



INDUSTRIESTROMERZEUGER 10 FAKTOREN DIE DEN UNTERSCHIED MACHEN

6 kVA – 830 kVA
5 kW – 750 kW | 50 HZ – 60 HZ

POWER PRODUCTS



KOHLER®
SDMO®

PPR-GC-D0-DE-71

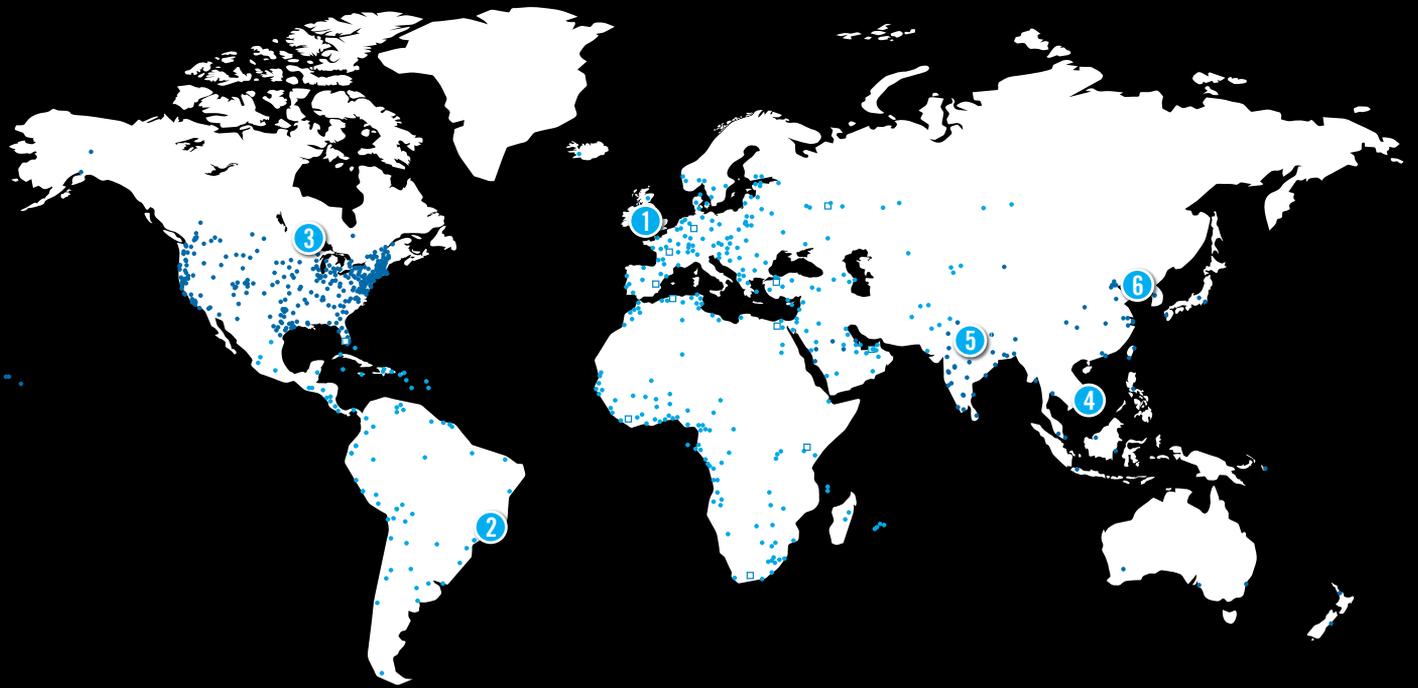


KOHLER-SDMO

DIE BESTE ENERGIELÖSUNG AUF DEM MARKT

- ▶ Von Off-Shore-Bohrinseln bis zu den Extrembedingungen der Wüste, vom Wohnungsbau bis zu hochspezialisierten Industrieanwendungen stellen die Stromerzeuger von KOHLER-SDMO ihre Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit unter Beweis.
- ▶ Mit dem speziellen Fokus auf Stromerzeugern gehört KOHLER-SDMO zu den weltweit führenden Hersteller und stützt sich dabei auf die Organisationsstruktur einer internationalen Konzerngruppe sowie auf ein besonders umfangreiches Vertriebsnetz.
- ▶ KOHLER-SDMO verfügt heute über das umfassendste Angebot auf dem Markt und positioniert sich als wichtiger Anbieter für Stromerzeugungslösungen.





SDMO INDUSTRIES

- ① Sitz und 3 Produktionsstandorte - Frankreich
- ② Produktionsstandort - Brasilien
- Vertriebspartner
- Niederlassungen von SDMO Industries

KOHLER POWER SYSTEMS

- ③ Sitz und Produktionsstandort - Kohler, WI
- ④ Sitz und Produktionsstandort - Singapur
- ⑤ Produktionsstandort - Indien
- ⑥ Produktionsstandort - China
- Vertretungen, Vertragshändler und Vertriebspartner

INTERNATIONALE ABDECKUNG

Global denken, lokal handeln, mit Niederlassungen nah an Ihren Bedürfnissen.

IN FRANKREICH

- ▶ 8 Handelsagenturen
- ▶ 3 Regionaldirektionen

INTERNATIONAL

- ▶ ein Vertriebsnetz mit Präsenz in mehr als 150 Ländern
- ▶ 6 Filialen
- ▶ 6 Vertretungsbüros
- ▶ 8 Lagerstandorte

HOHES SERVICE NIVEAU WELTWEIT

Die Serviceabteilung von KOHLER-SDMO bietet Ihnen den besten Support für maximale Leistungsfähigkeit Ihres Stromerzeugers bei minimalen Betriebskosten.

EXPERTENHILFE GANZ IN IHRER NÄHE

EINE SCHNELLE ANTWORT FÜR IHRE BEDÜRFNISSE

- ▶ Maximale Reaktivität dank des internationalen Vertriebsnetzes von KOHLER-SDMO (Bestände in dezentralen Lagerstandorten).
- ▶ Optimierte Reparatur- und Wartungssätze.

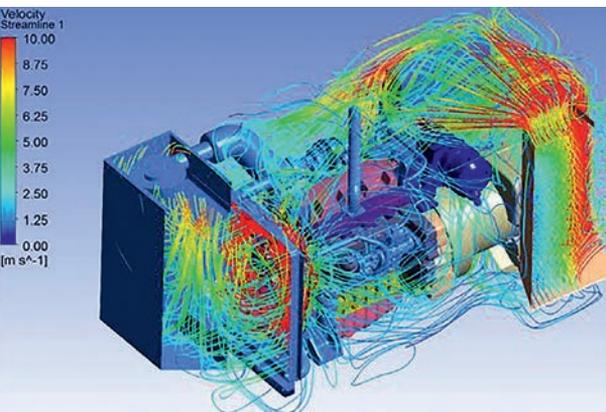
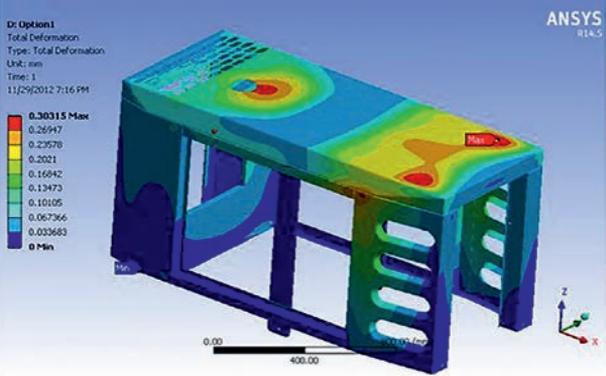
QUALIFIZIERUNGSSCHULUNGEN BEI UNSEREN SPEZIALISTEN

- ▶ Die Fortbildungszentren von KOHLER-SDMO entstanden, um den Vertriebspartnern und ihren Kunden die erforderlichen Kenntnisse zur Installation, Inbetriebnahme, Nutzung und Wartung von Stromerzeugern zu vermitteln.

QUALITÄT DER ERSATZTEILE UND BETRIEBSSTOFFE

- ▶ Fertigung nach hohen Qualitätsstandards: Jedes Ersatzteil und jeder Betriebsstoff wird für eine optimale Kompatibilität mit Ihrem Motor und zur Verlängerung seiner Lebensdauer speziell getestet.





EIN GANZHEITLICHER ANSATZ IN FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG

ENTWICKLUNGSBÜROS AUF DEM NEUESTEN STAND DER TECHNIK

- ▶ Der Forschungs- und Entwicklungsabteilung gehören 140 Fachleute in den Bereichen Mechanik und Elektronik an. Die Mitarbeiter sind in der Lage, Bedürfnisse vorherzusehen, und erhalten eine kontinuierliche Weiterbildung zu neuen Hilfsmitteln für die 3D-Modellbildung, für die Berechnung von Konstruktionen und Beanspruchungen sowie für thermodynamische und akustische Simulationen. Für Sie ist dies die Garantie, dass Sie von den innovativsten und leistungsfähigsten Stromerzeugungslösungen auf dem Markt profitieren.



MODERNE UND ZERTIFIZIERTE WERKE

- ▶ Alle Stromerzeuger von KOHLER-SDMO werden in Frankreich hergestellt.
- ▶ Auf einer Fläche von über 38.000 m² verfügt KOHLER-SDMO über leistungsfähige Produktionsmittel sowie nach ISO 9001 zertifizierte Werke.

EIN HOCHMODERNES LABOR

- ▶ Das seit 2009 nach ISO 17025 akkreditierte „LAB“ von KOHLER-SDMO stützt sich auf ein validiertes Prüfverfahren und eine COFRAC-Zertifizierung. Es arbeitet in 5 wichtigen Prüfkategorien:
 - Wärmebilanzen (Kühlung)
 - Schallpegelmessungen (Messverfahren gemäß Richtlinie 2000/14/EG sowie ISO 8528-10)
 - Elektrische Prüfungen (EN 12601 / ISO 8528)
 - Spezifische Projektprüfungen (Anschlüsse, Spannungs- und Frequenzverhalten (ISO 8528-5, Ausführungsklassen G1/G2/G3))
 - Fertigungskontrolle (in Übereinstimmung mit Richtlinie 2000/14/EG, Handelsprodukte ...)
- ▶ Das Labor verfügt über eine spezielle Infrastruktur und besonders leistungsfähige Arbeitsmittel auf einer Fläche von über 2000 m²: Bereich zur Montage von Prototypen mit 20-Tonnen-Brücke, 3 Prüfstände mit Kontrollräumen, Schallintensitäts-Prüfstand auf 1000 m² Fläche usw.



Alle Produkte von SDMO Industries werden von einem nach ISO 17025 akkreditierten Labor zertifiziert.



10 FAKTOREN, DIE DEN UNTERSCHIED MACHEN

ZUGANG ZU HÖCHSTLEISTUNGEN

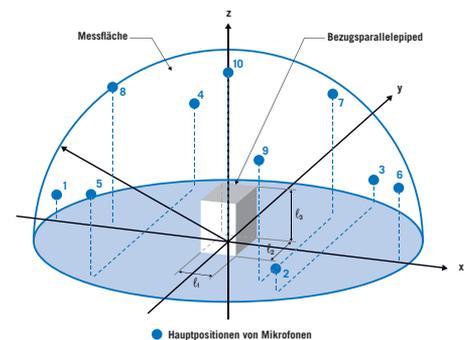


1. OPTIMIERTER LÄRMPEGEL

Die Lärmverringering ist für KOHLER-SDMO ein wichtiges Schwerpunktthema. Das Unternehmen setzt sich intensiv für die Bekämpfung von Lärm außerhalb von Gebäuden ein: Gemäß der europäischen Lärmschutznorm werden die Standard-Produktreihen regelmäßigen Kontrollen im Hinblick auf die strengsten Normen unterzogen.

WAS SIE WISSEN SOLLTEN

- ▶ Der Schallschutz eines Stromerzeugers kann **auf verschiedene Weise angegeben werden:**
 - in LWA
 - in dB(A) in 1 m Entfernung
 - in dB(A) in 7 m Entfernung ...
- ▶ **Die Schalleistung**, die in LWA angegeben wird, ist die Leistung einer Schallquelle, die in Form von Luftschall in der Umgebung übertragen wird. Bei Stromerzeugern wird die Schalleistung an einer Anlage gemessen, die mit 75 % der Nennleistung bei 50 Hz und mit 100 % bei 60 Hz betrieben wird.
- ▶ **Der Schalldruck**, der in dB(A) angegeben wird, ist die Maßeinheit des Schallschutz. Er ist abhängig vom Abstand zur Schallquelle und einigen anderen Kriterien, die die Eigenschaften des Standortes einbeziehen.



Verteilung der Mikrofone auf der Halbkugel zur Ermittlung der Schalleistung nach Norm ISO 3744.

Über die herkömmlichen Messinstrumente, die für die Prüfung der Schalldämmung von Stromerzeugern unerlässlich sind, geht KOHLER-SDMO jedoch weit hinaus.

KRITERIEN	STANDARDVERFAHREN	PLUSPUNKTE VON KOHLER-SDMO
MESSUNG DES LÄRMPEGELS VON MASCHINEN UND INFORMATIONEN ZUM GESAMTSCHALLDRUCK	Mit einem Schallpegelmessgerät oder mehreren Mikrofonen, die mit einer zentralen Messeinrichtung verbunden sind, wird der Lärmpegel in dB(A) gemessen.	▶ Schallstärkemessung: Durch die ausführliche Kartografierung der Schallabstrahlung der einzelnen Komponenten, kann mit dieser Messung der Schallaustritt nicht nur in dB(A), sondern auch nach Frequenzbändern in LWA gemessen werden. Damit lassen sich Schallquellen präzise lokalisieren und ihre Schallstärke bestimmen. Auf diese Weise kann die Schalldämmung der Stromerzeuger optimiert werden.
QUALITÄT DER MESSUNGEN	Eigenerklärung	▶ Ein COFRAC-akkreditiertes Labor (offizielle Akkreditierungsstelle in Frankreich) ▶ Vom CETIM zertifizierte Messungen (Technisches Zentrum der mechanischen Industrie), das jährlich Audits bei KOHLER-SDMO durchführt und Messbereich, Ausrüstung, Verfahren und Richtigkeit der Messungen prüft.
ZUVERLÄSSIGKEIT DER MESSUNGEN	Test am Stromerzeuger	▶ Garantierter Schallwert , basierend auf dem Messungsdurchschnitt von 10 identischen Stromerzeugern, der um einen statistischen Korrekturwert ergänzt wird.

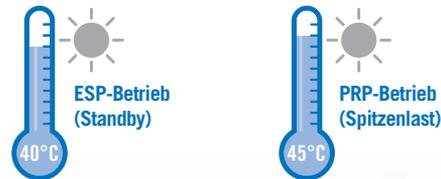


Das Verringern der Lärmpegel ist ein besonders wichtiges Kriterium für Anlagen in Stadtgebieten (Krankenhäuser, Altenpflegeheime, Einkaufszentren usw.).

2. STABILE LEISTUNG SELBST UNTER EXTREMBEDINGUNGEN

- Die Kühlung spielt bei der Wahl eines Stromerzeugers eine ganz wesentliche Rolle. Mit einem guten Kühlsystem kann der Stromerzeuger die angegebene Leistung auch unter schwierigen oder gar extremen Bedingungen mit hohen Umgebungstemperaturen erbringen.
- Die Qualität des Motors, die Bauweise der Karosserie oder auch das Kühlsystem haben Einfluss auf das ATB*-Niveau eines Stromerzeugers. Die Engineeringabteilung von KOHLER-SDMO sorgt für die exakte Abstimmung der Kühlsysteme, um das optimale ATB*-Niveau zu erzielen. So können durch die entwickelten Lösungen die üblichen Standards für die Aufrechterhaltung der maximalen Leistung bei extremen Temperaturen übertroffen werden.

Die Produkte von KOHLER-SDMO aus der Industriemodellreihe Power Products bieten ein Mindest-ATB-Niveau von 40 °C im Notbetrieb sowie von 45 °C im Spitzenlastbetrieb. Dies bedeutet, dass, während einige Hersteller bei 40 oder 45 °C nicht über die erforderliche Kühlung für den Betrieb mit voller Leistung verfügen, die Stromerzeuger von KOHLER-SDMO mit 100 % ihrer Kapazität ohne die geringsten Leistungseinbußen betrieben werden können.



- Aufrechterhaltung von 100 % der Motorleistung.**
Das Entwicklungsbüro von KOHLER-SDMO hat für all seine Stromerzeuger ein automatisches System zur Berechnung des Deratings entwickelt. Damit kann die Leistungsfähigkeit eines Stromerzeugers je nach geografischen Faktoren der Anlage (Höhenlage, Umgebungstemperatur) präzise beurteilt werden.



Das ATB*-Niveau ist ein ausschlaggebendes Kriterium in Zonen mit hohen Temperaturen (Naher Osten, Afrika) für Anwendungen, in denen Stromerzeuger mit 100 % ihrer Kapazität betrieben werden müssen.

Wenn man über ein Kühlsystem verfügt, das ein entsprechendes ATB-Niveau gewährleistet, kann die Anlage genauer ausgelegt werden, so dass nur die erforderliche Leistung bereitgestellt werden muss. Es ist nicht notwendig, einen für den tatsächlichen Bedarf überdimensionierten Stromerzeuger zu wählen. Beispielsweise bei einer Anwendung, die 200 kW bei 40 °C erfordert, bietet KOHLER-SDMO 200-kW-Stromerzeuger an, die die geforderte Leistung einhalten, während einige Hersteller von Stromerzeugern Anlagen mit 230 oder gar 250 kW vorschlagen, da die Kapazitäten ihrer Stromerzeuger mit steigender Temperatur abnehmen.

°C \ m	0	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000
55	0,8	0,8	0,8								
50	0,9	0,9	0,9	0,9							
45	0,97	0,97	0,97	0,94	0,91						
40	1	1	1	0,97	0,92	0,88					
35	1	1	1	0,98	0,92	0,88	0,84				
30	1	1	1	1	0,92	0,88	0,84	0,8	0,76	0,72	0,68
25	1	1	1	1	0,92	0,88	0,84	0,8	0,76	0,72	0,68
20	1	1	1	1	0,92	0,88	0,84	0,8	0,76	0,72	0,68
15	1	1	1	1	0,92	0,88	0,84	0,8	0,76	0,72	0,68
10	1	1	1	1	0,92	0,88	0,84	0,8	0,76	0,72	0,68
5	1	1	1	1	0,92	0,88	0,84	0,8	0,76	0,72	0,68
0	1	1	1	1	0,92	0,88	0,84	0,8	0,76	0,72	0,68

* ATB oder Air To Boil: Umgebungstemperatur, ab der der Kühler des Stromerzeugers keine optimale Leistung mehr liefert.

- Beispiel eines Stromerzeugers V400C2**
Bis 40 °C und bis 1000 m Höhe ermöglicht das Kühlsystem des Stromerzeugers von KOHLER-SDMO einen Betrieb mit 100 % seiner Kapazitäten. Bei 45 °C liefert er 97 % der Leistung.

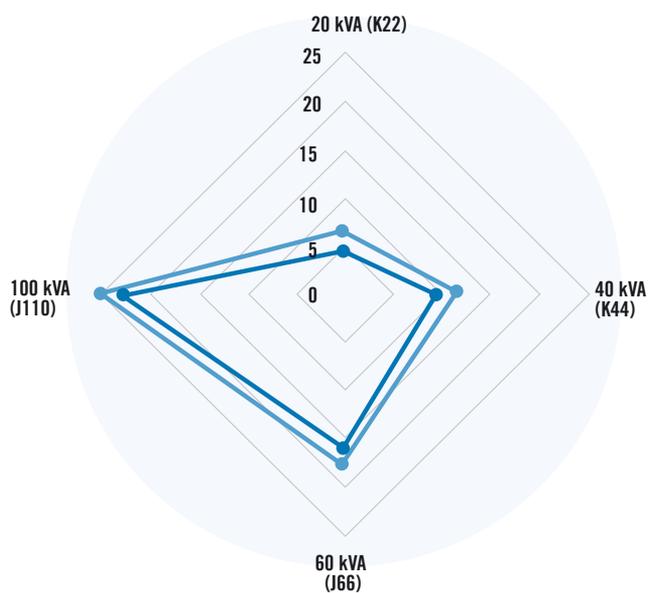
- Anmerkung:** Die Auswahl der Komponenten und die von KOHLER-SDMO vorgenommenen Einstellungen ermöglichen ebenso einen Betrieb mit voller Leistung in großer Höhe sowie bei sehr niedrigen Umgebungstemperaturen.

3. GERINGER KRAFTSTOFFVERBRAUCH

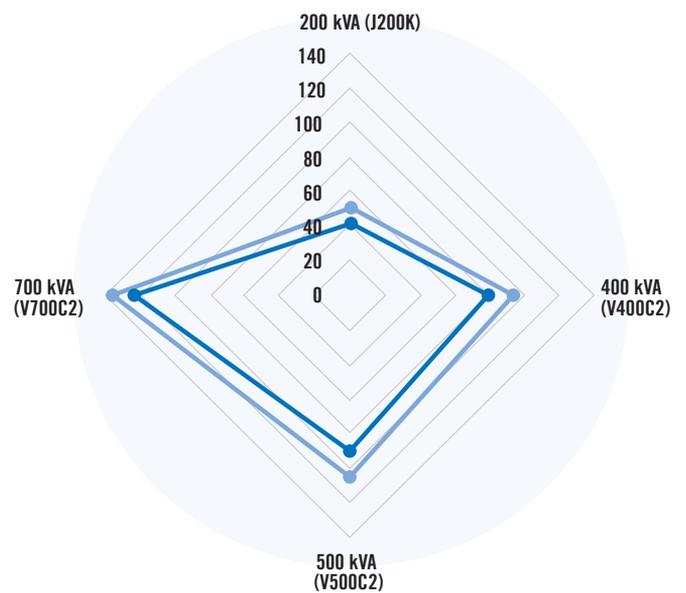


- ▶ Der Kraftstoffverbrauch spielt eine entscheidende Rolle bei der Wahl eines Stromerzeugers, insbesondere bei Produktionsanwendungen, die einen Dauerbetrieb erfordern. Er wirkt sich unmittelbar auf die Betriebskosten aus, sowohl wirtschaftlich als auch ökologisch.
- ▶ Der Verbrauch der Stromerzeuger von KOHLER-SDMO wird bereits in der Entwicklungsphase optimiert, durch den Einsatz von Komponenten, die aufgrund ihrer hohen Leistungsfähigkeit ausgewählt werden. Darüber hinaus entwickeln unsere Ingenieure und Techniker spezielle Lösungen zur Optimierung dieser Leistungen.

So ermöglicht ein Stromerzeuger von KOHLER-SDMO mit gleichwertigem Motor im Vergleich zu Stromerzeugern anderer Hersteller erhebliche Kraftstoffeinsparungen.



▶ Verbrauchsunterschied bei SE von 20 bis 110 kVA



▶ Verbrauchsunterschied bei SE von 200 bis 700 kVA



Jede noch so geringe Verbrauchsoptimierung sorgt für deutliche Kosteneinsparungen bei Produktionsanwendungen. Der Verbrauch des Stromerzeugers ist ein entscheidendes Auswahlkriterium bei Produktionsanwendungen, insbesondere in Gebieten, in denen die Stromversorgung nicht sehr stabil ist.



4. GERINGER PLATZBEDARF HOHE LEISTUNGEN

Der Platzbedarf eines Stromerzeugers hinsichtlich Fläche und Volumen ist ausschlaggebend für dessen Aufstellung auf engem Raum. Durch eine innovative Bauweise vereinen die Stromerzeuger von KOHLER-SDMO sowohl in der ungekapselten als auch in der gekapselten Ausführung hohe Leistungen und kompakte Abmessungen.

PLUSPUNKTE VON KOHLER-SDMO

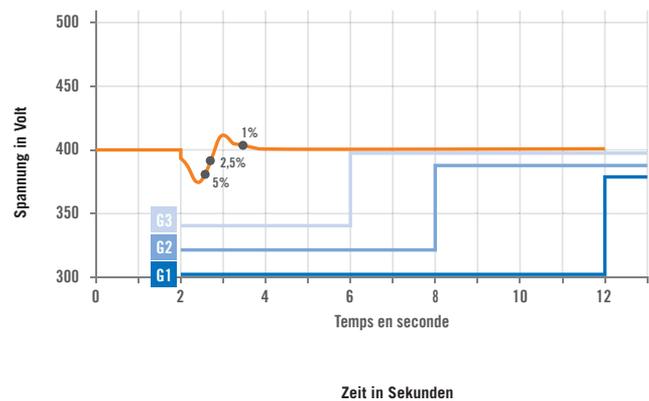
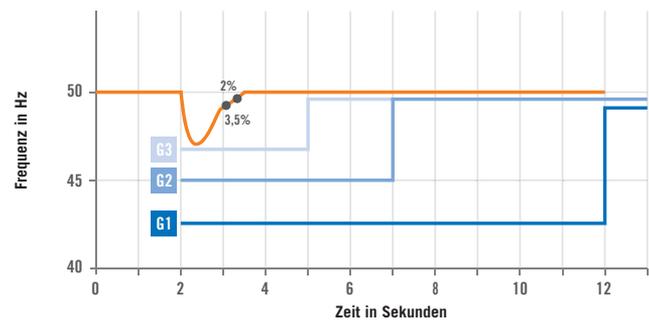
- ▶ Geeignet für Aufstellung auf engem Raum
- ▶ Entwicklung von Optionen zur Erleichterung des Anschlusses des Stromerzeugers
- ▶ Optimierte Anzahl an Stromerzeugern pro Container für den Transport
- ▶ Geringere Transportkosten





5. SELBST BEI ÜBERLAST DAUERBETRIEB

- ▶ Die Ausführungsklasse bezeichnet die Fähigkeit des Stromerzeugers, Lastaufschaltungen bei Transienten aufzunehmen und dabei die Stromqualität hinsichtlich Frequenz und Spannung aufrechtzuerhalten. Dieses Kriterium ist von entscheidender Bedeutung, um zu vermeiden, dass ein Stromerzeuger bei Lastspitzen abschaltet.
- ▶ In der Norm ISO 8528-5 sind drei Ausführungsklassen definiert: G1, G2 und G3, wobei G3 die höchste und anspruchsvollste Ausführungsklasse ist. KOHLER-SDMO misst diesem Kriterium eine hohe Bedeutung bei, da es für das Starten schwerer Maschinen mit Motoren und für sensible Anwendungen (Rechenzentren, Krankenhausausrüstung usw.) essenziell ist.
- ▶ **Die Stromerzeuger von KOHLER-SDMO haben standardmäßig oder durch Auswahl von Zusatzausrüstung gemäß Preisliste die Ausführungsklasse G3. Setzen Sie sich für weitere Informationen mit uns in Verbindung.**



FOKUS

LASTKAPAZITÄT
DER
GENERATOREN

PLUSPUNKT VON KOHLER-SDMO

Optimale Start- und Lastaufnahmekapazitäten:

- ▶ Wenn ein Stromerzeuger Elektromotoren versorgt, nehmen diese Motoren das bis zu 8-fache der Nennstromstärke auf. Dank der Auswahl der Komponenten und der vorgenommenen Einstellungen erbringen die Stromerzeuger von KOHLER-SDMO diese Startströme mit einem minimalen Spannungsabfall. Dies ist die Startkapazität.
- ▶ Bei anderen Anlagen als Elektromotoren spricht man von der Lastaufnahmekapazität. Auch hier ermöglichen die von KOHLER-SDMO ausgewählten Komponenten eine 100-prozentige Lastaufnahme. Und das in kurzer Zeit mit einem minimalen Spannungsabfall, während die Stromerzeuger einiger Hersteller ausgehen, wenn die angeforderte Last zu groß ist und abrupt abgerufen wird.

6. VERSTÄRKTE SICHERHEIT, GARANTIERTER SCHUTZ

Der Schutz von Anlagen und Personen ist für KOHLER-SDMO eine Selbstverständlichkeit. Die F&E-Abteilung entwickelt täglich passende Sicherheitslösungen für die verschiedenen Märkte und Anwendungen.

KONKRETE BEISPIELE	PLUSPUNKTE VON KOHLER-SDMO
VERWALTUNG DER NETZFORMEN	<p>Modulare Verwaltung aller Netzformen (TN, TT, IT)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ auf die Besonderheiten jedes einzelnen Marktes abgestimmte Anlagen ▶ Möglichkeit zum einfachen Umschalten von einer Netzform auf eine andere, zur Gewährleistung der Sicherheit der Personen und der Anlage ▶ Vermeidung von Brandgefahren ▶ schnelles Reagieren auf eiligen Bedarf
QUALITÄT DES SCHUTZSCHALTERS	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Bei modularen Schutzschaltern bis 125 A bietet KOHLER-SDMO für den Kurzschlussstrom des Stromerzeugers Schutzschalter mit der Kennlinie B an, die bei einer Fehlfunktion genauer auslösen. ▶ Für höhere Stromstärken verwendet KOHLER-SDMO elektronische Schutzschalter, bei denen die thermische und magnetische Auslösung exakt eingestellt werden kann. Durch diese Einstellung ist eine Anpassung jedes Stromerzeugertyps an die angegebene Nennspannung möglich.
GEKOPPELTE STROMERZEUGER	<p>INNOVATION TORE-Schaltanlage:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Bei der Netzform TT und bei gekoppelten Stromerzeugern sorgt diese Schaltanlage dafür, dass die Stromerzeuger bei einem Fehlerstrom der Anlage ausgeschaltet werden. ▶ garantierte Sicherheit für Sachwerte und Personen <p>Leistungssteuerung von gekoppelten Stromerzeugern</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ sorgt dafür, dass nur die Menge an Stromerzeugern betrieben wird, die für die Deckung des Strombedarfs benötigt wird
VORHEIZUNG DES STROMERZEUGERS	<p>Die Wasservorheizung ermöglicht ein Erwärmen des Motorblocks und sorgt damit:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ für eine Verbesserung der Startkapazität bei niedrigen Temperaturen ▶ für die Möglichkeit, sofort eine Last aufzuschalten ▶ für eine Verringerung der Abgase beim Start <p>Die optional für bestimmte Leistungsstufen erhältliche Zirkulationsvorheizung sorgt für ein permanentes Zirkulieren der Kühlflüssigkeit und damit für eine gleichmäßige Erwärmung.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ verlängert die Lebensdauer des Motors ▶ verringert den Stromverbrauch für die Vorheizung deutlich
BATTERIELADEGERÄT	<p>Die Batterieladegeräte von KOHLER-SDMO sind so ausgelegt, dass sie für alle Spannungen und Stromstärken von marktüblichen Batterien geeignet sind. Unser Labor hat Langzeittests durchgeführt, um ihre Robustheit sowie einen zuverlässigen Start während der gesamten Lebensdauer des Stromerzeugers zu gewährleisten.</p>
KONTROLL- UND STEUERSYSTEM	<p>Spezielle intern entwickelte Kontroll- und Steuerschaltanlagen, abgestimmt auf die besonderen Bedürfnisse unserer Kunden.</p>



7. ROBUSTE CHASSIS & HOCHWERTIGE KAROSSERIEN

Die Qualität des Chassis und der Karosserie ist entscheidend für die Lebensdauer eines Stromerzeugers. Eine hochwertige Karosserie schützt die Komponenten des Stromerzeugers und ermöglicht gleichzeitig einen Betrieb unter extremsten Bedingungen (hohe Temperaturen, Staub, Feuchtigkeit, Sand usw.). Die Karosserie- und Chassiszulieferer von KOHLER-SDMO werden nach überaus strengen Kriterien innerhalb Frankreichs ausgewählt.

HOCHWERTIGE MATERIALIEN

- ▶ Karosserien aus elektroverzinktem Stahl in EU-Qualität
- ▶ Chassis mit zweilagigem Anstrich
- ▶ Optimierte Bauweise zum Schutz vor Korrosion (Vermeidung von eindringendem und stehendem Wasser)
- ▶ Besonders langlebiger Epoxidanstrich gemäß Label QUALICOAT, speziell für KOHLER-SDMO entwickelt

TESTS

- ▶ Karosserie und Chassis vom Nationalen Institut für Korrosion geprüft und getestet, garantierte Salznebelbeständigkeit der Karosserien von 500 Stunden, garantierte Salznebelbeständigkeit der Chassis von 1000 Stunden (gemäß ISO 12944 bei Umgebungsbedingungen der Korrosivitätskategorie)
- ▶ Monatliche Tests zur Erfüllung der Anforderungen durch Stichproben von den Zulieferern
- ▶ Jährlicher UV-Beständigkeitstest
- ▶ Bewertung der Korrosionsbeständigkeit und der Rostausbreitung
- ▶ 100 % der Tanks werden auf Dichtheit geprüft, um jegliche Gefahr eines Lecks auszuschließen

SICHERHEIT FÜR SACHWERTE UND PERSONEN

- ▶ IP64-Schlösser, aus rostfreiem Material
- ▶ Personenschutz durch Schutzgitter an drehenden und heißen Teile nach strengsten Normen (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG)
- ▶ Gesicherter Stromdurchgang der Einheit Karosserie/Chassis
- ▶ Zwei Hebepunkte (einer an der Karosserie, der zweite am Chassis) mit großzügigen Sicherheitsfaktoren für eine sichere Beförderung des Stromerzeugers
- ▶ Optimierte Chassishöhe zum sicheren Bewegen mit einem Gabelstapler
- ▶ Ergonomische Zugänge für problemlose Wartung und Anschluss des Stromerzeugers
- ▶ Chassis mit Rückhaltevorrichtung zum Schutz der Umwelt





8. ERFÜLLUNG DER STRENGSTEN NORMEN

Bei der Qualität seiner Produkte geht KOHLER-SDMO keine Kompromisse ein. Alle Stromerzeuger werden im „LAB“ (s. Seite 5) getestet – einem von weltweit 2 Labors, das für Prüfungen an Stromerzeugern mit einer Leistung von mehr als 10 kW akkreditiert ist.

- ▶ Die Montageeinheiten Motor/Stromerzeuger werden entwickelt und gefertigt in Anlagen, die nach ISO 9001:2015 und ISO 14001:2015 zertifiziert sind.
- ▶ Darüber hinaus agiert KOHLER-SDMO bei seinem unternehmerischen Handeln im Rahmen seiner CSR-Politik (unternehmerische Gesellschaftsverantwortung).
- ▶ Die Stromerzeuger und ihre Komponenten werden als Prototypen entwickelt, im Werk gefertigt, während der Produktion getestet und erfüllen die geltenden Normen:

RICHTLINIEN

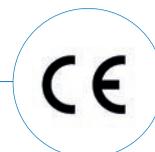
Maschinenrichtlinie	2006/42/EG
Niederspannungsrichtlinie	2014/35/EU
EMV-Richtlinie	2014/30/EU
Outdoorrichtlinie	2000/14/EG

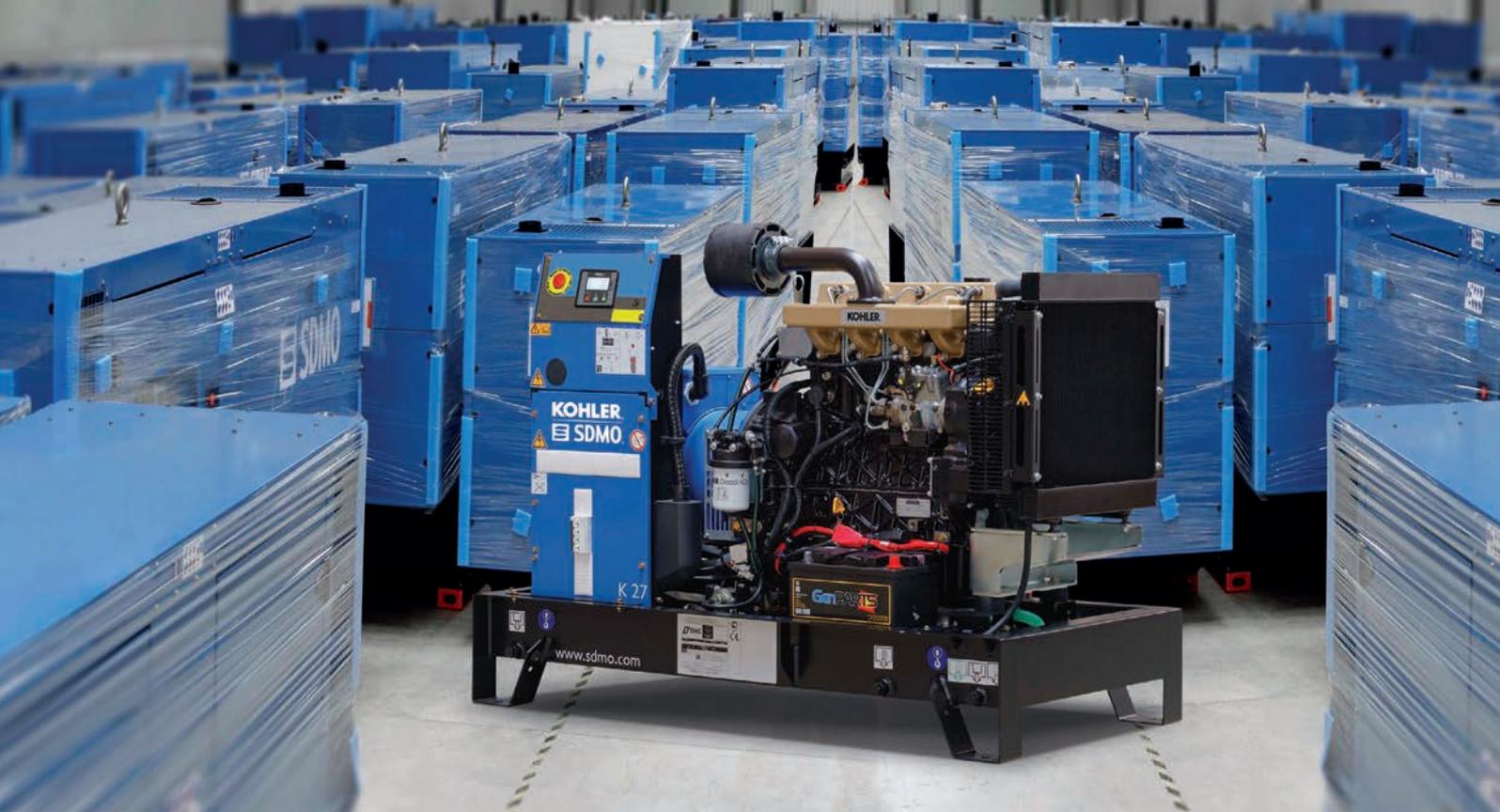
VERORDNUNG

EU-Verordnung über die Registrierung, Bewertung und Zulassung von chemischen Stoffen und die für sie geltenden Beschränkungen (REACH)	1907/2006/EG
---	--------------

NORMEN

STROMERZEUGER ALLGEMEIN	Motorleistung	ISO 3046-1
	Anwendung, Bemessung und Ausführungen usw.	ISO 8528-1 bis 13
	Sicherheit von Stromerzeugern	EN ISO 8528-13
	Allgemeine Sicherheitsprinzipien	ISO 12100
	Elektrische Ausrüstungen von Maschinen	IEC / EN 60204-1
MOTOR	Messung der Abgasemissionen	ISO 8178
	Motorabsicherungen	EN 1679-1
GENERATOR	Drehende elektrische Maschinen	IEC 60034
ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG	Schutz gegen Stromschlag	IEC 60364-4-41
	Steuer- und Schalteinrichtungen	ISO 8528-4
	Niederspannungsschaltgeräte	IEC 60947-1 bis 3
	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen	EN 61439-1
	IP-Schutzarten durch Gehäuse für elektrische Geräte	IEC 60529





9. AB LAGER VERFÜGBARE ARTIKEL

X-PRESS ist eine Produktreihe von Standard-Stromerzeugern, die weltweit auf Lager sind und innerhalb kürzester Zeit zu Ihnen geliefert werden können.

Darüber hinaus bietet das Unternehmen insbesondere durch die strategisch günstige Lage der 8 Lagerstandorte eine hohe Reaktivität, da diese zusammen mit den Filialen ein engmaschiges und effizientes Handelsnetz bilden.

▶ EUROPA

Le Havre (FRANKREICH)
Barcelona (SPANIEN)
Zweibrücken (DEUTSCHLAND)

Le Havre ■ Zweibrücken
Barcelona ■

▶ AFRIKA

Lomé

Lomé ■

▶ NAHER OSTEN

Dubai

Dubai ■

▶ USA

Miami

▶ AMERIKA

Mexiko
Bogotá

Mexiko ■

Miami ■

Bogotá ■



10. GARANTIE FÜR EINWANDFREIEN BETRIEB: TESTS UND QUALITÄTSPRÜFUNGEN

Jeder Stromerzeuger von KOHLER-SDMO wird gefertigt und vor dem Versand umfassend getestet. Unsere Mitarbeiter überprüfen die grundlegenden Eigenschaften, wie z. B. die angegebene Leistung, und vergewissern sich, dass das Produkt in Ordnung ist. Jedes Jahr werden tausende Stromerzeuger nach strengsten Verfahren geprüft, die zweimal jährlich im Rahmen der Zertifizierung nach ISO 9001 auditiert werden. Der Endbenutzer hat so die Gewissheit, dass sein Stromerzeuger unabhängig von der gewählten Leistung oder Konfiguration funktionsbereit ist.

FOKUS

QUALITÄTS/
SICHERHEITS/
UMWELT-
MANAGEMENT
(QSU)

KOHLER-SDMO wendet Qualitäts-, Sicherheits- und Umweltmanagementsysteme nach den gesetzlichen Vorgaben an. Diese sind Teil seines Gesamtkonzeptes für nachhaltige Entwicklung und unternehmerische Gesellschaftsverantwortung (CSR). Auf diese Weise gewährleistet das Unternehmen die Zufriedenheit seiner Kunden, garantiert gleichzeitig die Gesundheit und Sicherheit seiner Beschäftigten und verringert seine Umweltauswirkungen.



HANDELSAGENTUREN FRANKREICH

WESTEN

SDMO BREST

TEL. +33 (0) 2 98 41 13 48
FAX +33 (0) 2 98 41 13 57

MITTE - WESTEN

SDMO CHOLET

TEL. +33 (0) 2 41 75 96 70
FAX +33 (0) 2 41 75 96 71

PARIS/NORD NORMANDIE

SDMO GENNEVILLIERS

TEL. +33 (0) 1 41 88 38 00
FAX +33 (0) 1 41 88 38 37

SDMO ARRAS

TEL. +33 (0) 3 21 73 38 26
FAX +33 (0) 3 21 73 14 59

OSTEN

SDMO METZ

TEL. +33 (0) 3 87 37 88 50
FAX +33 (0) 3 87 37 88 59

SÜDOSTEN

SDMO VALENCE

TEL. +33 (0) 4 75 81 31 00
FAX +33 (0) 4 75 81 31 10

SDMO AIX-EN-PROVENCE

TEL. +33 (0) 4 42 52 51 60
FAX +33 (0) 4 42 52 51 61

SÜDWESTEN

SDMO TOULOUSE

TEL. +33 (0) 5 61 24 75 75
FAX +33 (0) 5 61 24 75 79



Tous les produits SDMO Industries
sont certifiés par un
laboratoire accrédité
ISO 17025



FILIALEN

DEUTSCHLAND

SDMO GMBH

TEL. +49 (0) 63 32 97 15 00
FAX +49 (0) 63 32 97 15 11

BELGIEN

SDMO NV/SA

TEL. +32 36 46 04 15
FAX +32 36 46 06 25

SPANIEN

SDMO INDUSTRIES

IBERICA

TEL. +34 (9) 35 86 34 00
FAX +34 (9) 35 86 31 36

GROSSBRITANNIEN

SDMO ENERGY LTD

TEL. +44 (0) 16 06 83 81 20
FAX +44 (0) 16 06 83 78 63

LATEINAMERIKA & KARIBIK

SDMO GENERATING SETS

TEL. +1 305 863 0012
FAX +1 954 432 8330

RUSSLAND

SDMO MOSKAU

TEL./ FAX +7 495 665 16 98

BÜROS

SÜDAFRIKA

SDMO SOUTH AFRICA

TEL. +27 (0) 8 32 33 55 61
FAX +33 (0) 1 72 27 61 51

ALGERIEN

SDMO ALGER

TEL. +213 (0) 23 47 05 19
FAX +213 (0) 23 47 05 15

DUBAI

SDMO MIDDLE EAST

TEL. +971 4 458 70 20
FAX +971 4 458 69 85

ÄGYPTEN

SDMO KAIRO

TEL./ FAX +20 2 22 69 15 26

TOGO

SDMO WESTAFRIKA

TEL. +228 22 22 63 65

TÜRKEI

SDMO ISTANBUL

TEL. +90 53 07 35 09 10



KOHLER
IN POWER. SINCE 1920.



**INDUSTRIAL
RANGEDATA APP.**
Windows Phone | android | iOS

KOHLER
SDMO

SDMO Industries - 270 rue de Kerervern
CS 40047 - 29801 Brest Guipavas cedex 9 - Frankreich Tel. +33 (0)2 98 41 41 41

www.kohler-sdmo.com